INTERNET *www.bundesgesundheitsministerium.de*
www.zusammengegencorona.de

Norme per i viaggiatori che si recano in Germania, con riguardo al coronavirus SARS-CoV-2 / COVID-19

Gentili viaggiatori,
benvenuti in Germania!

- Tutti i viaggiatori di età non inferiore a 12 anni che nell'arco di tempo di dieci giorni **precedenti l'ingresso in Germania** abbiano soggiornato in una zona che (nella data prevista per l'ingresso nel paese) è classificata come **zona con diffusione di varianti del coronavirus**, devono presentare al vettore di trasporto una certificazione per tampone negativo (**obbligo di presentare la certificazione richiesta**). Non è sufficiente un documento che attesta la vaccinazione o la guarigione. Per le zone con diffusione di varianti del coronavirus nelle quali rischia di manifestarsi una variante particolarmente preoccupante, è sufficiente un tampone antigenico da eseguire come test al point-of-care (POCT).
  Per le zone con diffusione di varianti del coronavirus nelle quali si è già manifestata una variante particolarmente preoccupante, occorre un tampone effettuato mediante diagnostica di laboratorio tramite prova degli acidi nucleici (test PCR, test NAAT presso il punto di assistenza, o altre metodologie basate sulla tecnica di amplificazione degli acidi nucleici).
  La certificazione per tampone negativo deve risultare da un test eseguito al massimo 48 ore prima. Tali intervalli di tempo vanno determinanti in base al momento dell'ingresso nel paese o del previsto ingresso (tampone antigenico POCT), mentre se per il viaggio si utilizza un vettore di trasporto, il riferimento è l'ora e la data del previsto inizio del trasporto (test effettuato mediante prova degli acidi nucleici). Il certificato va tenuto a portata di mano **affinché possa essere verificato** dal vettore di trasporto o, su richiesta alla frontiera, dalla polizia federale tedesca o dall'autorità competente.

- Tutti i viaggiatori di età non inferiore a 12 anni che nell'arco di tempo di dieci giorni precedenti l'ingresso in Germania abbiano soggiornato in una zona che (nella data prevista per l'ingresso nel paese) è classificata come zona con diffusione di varianti del coronavirus, immediatamente dopo l'arrivo, su eventuale richiesta dell'autorità competente, affinché possa essere verificata la presenza di varianti del coronavirus, devono essere disposti a far eseguire un tampone antigenico POCT, nonché, in caso di esito positivo, un successivo tampone di conferma da effettuare mediante diagnostica di laboratorio tramite prova degli acidi nucleici (**obbligo di eseguire un test dopo l'ingresso nel paese**). Anziché un tampone antigenico POCT, si può effettuare anche direttamente un test mediante prova degli acidi nucleici.

- Se avete soggiornato in una **zona con diffusione di varianti del coronavirus nella quale si è già manifestata una variante particolarmente preoccupante**, siete inoltre tenuti ad osservare l'**obbligo di quarantena**: in tal caso, **immediatamente** dopo l'ingresso nel paese, dovrete recarvi direttamente **nella vostra abitazione o in un altro alloggio idoneo** dove dovrete trattenervi permanentemente (quarantena domiciliare), senza ricevere visite. Eventuali deroghe sono disciplinate dal decreto sul coronavirus e sulle modalità di ingresso in Germania. Il periodo di isolamento domiciliare dura 14 giorni. Non vi è alcuna possibilità di interrompere anticipatamente l'isolamento domiciliare, nemmeno per le persone che abbiano completato il ciclo vaccinale o che siano guarite dal Covid.

  Per le zone con diffusione di varianti del coronavirus nelle quali rischia di manifestarsi una variante particolarmente preoccupante, l'obbligo di quarantena non sussiste.

- Un **elenco aggiornato delle zone con diffusione di varianti del coronavirus** è disponibile sul seguente sito: https://www.rki.de/risikogebiete.

- **Le deroghe previste ed ulteriori informazioni** sono disponibili sul seguente sito: https://www.bundesgesundheitsministerium.de/coronavirus-infos-reisende/faq-tests-einreisende.html
- Siete pregati di contattare **immediatamente l'Ufficio sanitario locale** (Gesundheitsamt) di competenza (https://tools.rki.de/plztool/en-GB) **o il vostro medico** qualora, entro 14 giorni dall'ingresso nel paese, dovessero manifestarsi i **sintomi tipici** (per es. difficoltà respiratorie, recente comparsa di tosse, febbre oppure perdita dell'olfatto o del gusto) di un'infezione da coronavirus SARS-CoV-2.

Il Ministero federale della salute

Zone con varianti del coronavirus

Misure igieniche